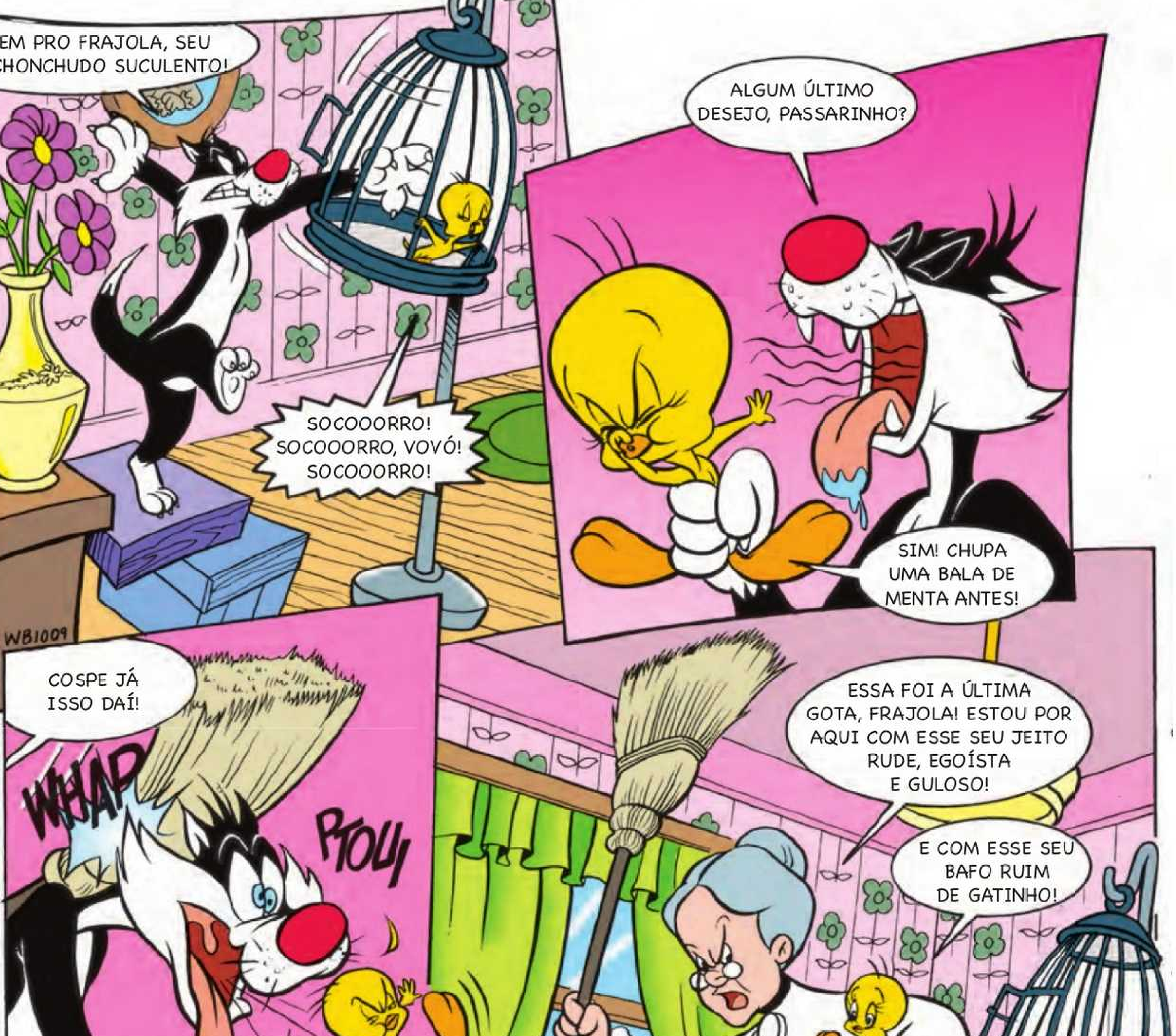
LOONEY TUNES APRESENTA...

Tweety

MONETO
LAB

CEO: Cláudio Bacal
Diretor de Conteúdo: César Gnan
Adaptação: Égon Camargo
Tradução e revisão: André Camarero
Executiva Comercial: Talita Barini
Estagiário: Rodrigo Sanzi

Copyright © 2020 WBEI.
LOONEY TUNES and all related characters and elements
© & ™ Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD: ™ & © WBEI. (s20)



SENSIBILIDADE E INSENSIBILIDADE.

Lettering: Bob Pinaha Inking: Khato Colorist: Tom Ziuko

Writers: Dana Kurtin and Dan Slott Pencillor: Pablo Zamboni

NA MESMA TARDE...
ESTE CURSO GARANTE QUE CURA A SUA NECESSIDADE DE COMER O PIU-PIU, FRAJOLA.
AH, É? E VAI FAZER MACACOS SAÍREM VOANDO DA MINHA CAUDA?
O REORDENAMENTO NATURAL
SANTA ESPIGA DE MILHO!
NÃO ESTOU VENDO OS MACAQUINHOS! CADÊ OS MACACOS, GATINHO?
BEM-VINDOS! SOU NOÉ DE COMER. EM BREVE SEUS BICHINHOS ATRAVESSARÃO O DILÚVIO DOS MAUS INSTINTOS E SE TORNARÃO INSEPARÁVEIS.
AI, ESPERO QUE SIM! A MINHA PACIÊNCIA JÁ FOI PARA O BREJO!
ENCANTADA! E O PIU-PIU TAMBÉM!
PERCEBO QUE TEREMOS MUITO TRABALHO!
AINDA NÃO ESTOU VENDO OS MACAQUINHOS!

EM NOSSAS SESSÕES DE ACONSELHAMENTO GRUPAL, EXPLORAMOS SENTIMENTOS E NECESSIDADES EM NOME DO ENTENDIMENTO.
EU NÃO QUERO ACESSAR OS MEUS SENTIMENTOS... EU QUERO ACESSAR O MEU BANQUETE!
QUALÉ, BEATRIZ? E DAÍ QUE EU COMI O SEU IRMÃO? CONVERSA COMIGO!
SÓ DEPOIS QUE RESOLVER SEUS PROBLEMAS DIGESTIVOS, BERNARDO!
QUANDO EU ENTREGAR A "VARETA DO DIÁLOGO", DIGAM O PORQUÊ ESTÃO AQUI.
FRAJOLA, VOCÊ COMEÇA.
GRMM GRUNCH MMMF...
MAIS ALTO!
É! PARA DE GRUNHIR!
UNF GRUNF NHONF
AH, SAI DESSA!
O GATO COMEU A SUA LÍNGUA!
BOTA PRA FORA!
ELE DISSE QUE ESTÁ AQUI PORQUE QUER ME COMER!
E EU NÃO QUERO SER COMIDO!
BOM USO DE ACESSÓRIOS, PARCEIRO.
TWAK
ARGH!
QUE TAL EU TE LEVAR PRA LANCHAR, SEU MALDITINHO...?
JÁ CHEGA! PRECISAMOS APRENDER A CONFIAR UNS NOS OUTROS!

NO "TOMBO DA CONFIANÇA", FRAJOLA, É PARA VOCÊ CAIR DE COSTAS, CONFIANDO QUE TODOS VÃO TE SEGURAR!
EU SABIA QUE TERIA ESSA PEGADA...
GERONIMOOOO!!!
AI!
WHAM
POR QUE VOCÊ...?
O QUÊ? EU SOU SÓ UM PASSARINHO PEQUENINO!
AGORA ME PEGA, GATINHO FORTÃO!
É PRA JÁ!
TWONK
VEJO QUE PRECISA LIMPAR ESSAS SUAS AGRESSÕES!
EU SÓ QUERO UMA AVE AO MURRO...

QUANDO EU DISSE "AO MURRO", NÃO ERA ISSO QUE TINHA EM MENTE...
VAI LÁ, CAMPEÃO! MÓI ELE DE PORRADA!
QUERO VER SEU MELHOR ATAQUE, GATINHO!
PARADO AÍ, GORDUCHO!
LERO-LERO! O GATINHO VELHINHO NÃO ME PE...
SWOOSH
SHLUMP
...GAAAAIII!
HAHAHA! CLÁSSICO! TE ACERTEI EM CHEIO!
MINHA VEZ, GRANDÃO!
OPINHA! ESTE NÃO É O MEU TACO DE ESPUMA!
KONK
EITCHA!
TÔ VOANDO, MÃE... ÓIA OS PASSARINHO TUDO!
VOCÊ ACREDITARIA SE EU DISSESSE QUE FOI UM ACIDENTE?
PODE COMEÇAR A REZAR, SEU TRECO AMARELO!
NÃO SE RENDA À NEGATIVIDADE, FRAJOLA! ANALISE SEUS SENTIMENTOS!
ACHO QUE NÃO!

PENSE! O QUE ALIMENTA ESSA SUA NECESSIDADE DE COMER O PIU-PIU?
CHEGA DESSA PSICOFARSA! VAI PASSANDO O PÁSSARO!
EU PRECISO TER ESSE PÁSSARO! SÓ UMA MORDIDINHA! UMA MORDIDINHA PITITICA! SÓ DESSA VEZ!
UMA MORDISCADINHA E EU DESISTO DO HÁBITO PARA SEMPRE! EU PROMETO! SÓ ME DÁ O PÁ... O PÁ... BUAAA!
BUAAA!
AI, POBRE GATINHO...
ISSO DEVE REMONTAR AOS SEUS DIAS DE FILHOTE. CONTE-ME A RESPEITO, FRAJOLA.
SNIF SNIF! NINGUÉM NUNCA ME COMPREENDEU...
U-HUM, U-HUM. BOTA TUDO PRA FORA. PARA SE CURAR, VOCÊ PRECISA COMPARTILHAR!
BOM, ENTÃO EU VOU LIGAR ISTO DAQUI! FAÇO QUALQUER COISA PELA SAÚDE MENTAL DO GATINHO!
PODE FALAR, FRAJOLA.
TUDO O QUE EU SEMPRE QUIS... ERA... SER UMA BAILARINA!
UMA BAILARINA!
QUE DIVERTIDO!
PUXA, ELES NÃO PARECEM MUITO COMPREENSIVOS, PARECEM?
HA HA
HA HA HA
HA
É O FIM DA LINHA! PREPARE-SE PARA SER DIGERIDO!
OPS, ESTOU SENTINDO UMA CERTA HOSTILIDADE!
PELO VISTO, PRECISAREMOS TOMAR MEDIDAS DRÁSTICAS!

SÓ RECORREMOS A ESTE MÉTODO NOS CASOS MAIS DIFÍCEIS, FRAJOLA. FINJA QUE VOCÊ É O PIU-PIU.
PIU-PIU, VOCÊ FINGE QUE É O FRAJOLA.
EU SOU UM GATINHO GRANDE E MALVADO! EU PRECISO DEVORAR PASSARINHOS INOCENTES! ELES SÃO DELICIOSOS!
EU SOU UM PASSARINHO BONITINHO E A VOVÓ ME AMA MUITO. MINHA VIDA É PERFEITA!
EU SOU O PERNALONGA E SOU MUITO LEGAL PARA FICAR COM VOCÊS!
EU SOU O PATOLINO! SOU AUTOCENTRADO, EGOMANÍACO E PRECISO DE TODA A ATENÇÃO DO MUNDO!
BEEP! BEEP!
EU SOU TÃO ESNOBE E CONDESCENDENTE DE DENTRO DE MINHA SEGURA GAIOLINHA!
EU SOU O CÃO DE GUARDA DO GALINHEIRO! AU AU, É O QUE EU DIGO! AU AU!
NUNCA CONSIGO O QUE QUERO! SOU TÃÃÃO EGOÍSTA E GLUTÃO... SÓ PENSO EM MIM! EU, EU, EU, EU!
VOCÊ ESTÁ SEMPRE ME AMEAÇANDO E ME PERSEGUINDO!
VOCÊ ESTÁ SEMPRE ME ENCHENDO E ME PROVOCANDO!
RETIRE JÁ O QUE DISSE, SEU PIU-PIU DELICIOSO!
VEM ME FAZER RETIRAR, SEU GATINHO MAU!
AH, FINALMENTE TEMOS PROGRESSO!

AQUI ESTÃO, VOVÓ: O PIU-PIU E O FRAJOLA, COMO PROMETIDO!
GLÓRIA! NEM CONSIGO ACREDITAR!
FOI UM TRABALHÃO, MAS ESTOU CERTO DE QUE O RELACIONAMENTO DELES ESTÁ COMPLETAMENTE MUDADO!
OBRIGADA! OBRIGADA! ESTOU TÃO AGRADECIDA...
NO DIA SE-GUINTE...
ALÔ? NOÉ, QUERIDO, É VOCÊ? LEMBRA QUE VOCÊ ME DISSE QUE O FRAJOLA NUNCA MAIS PERSEGUIRIA O PIU-PIU?
VOVÓÓÓ! SOCORRO, VOVÓ! SOCOOOORROOO!
VEM COM O PIU-PIU, SEU ROLIÇO SUCULENTO!
BOM, HÁ SÓ UM PEQUENO PROBLEMINHA...
FIM

LOONEY TUNES